No. 11424

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

JUNE 23 904

週年價銀六員
每月價銀六毫
即日另出附張

香港華字日報

新聞行情日滙
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千四百廿四號

光緒叁拾年歲次甲辰伍月初拾日

禮拜四

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五
百萬兩另戶部擬存銀二百萬兩舊年先收商本銀
弍百五十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設
立總行並已在北京天津煙臺漢口廣州等處設立
分行玆又在香港設立分行定於本月初一日開張
交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設
行各處有進出匯票電報匯兌及附載滙票並有穩
當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延限阻滯之
虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就
至附期長短一切請移玉到 本行面議此佈
辛丑年元月初一日 中國通商銀行大班律打啓

忠興馬房告白

敬啓者本馬房設在跑馬場黃
坭涌即舊東山牛房常有新式
時欵雙單馬車出租價甚相宜
馬車之馬高大軒昂配合適宜
凡駕駛安坐均能如意所僱之
馬夫俱急善御且招呼妥當更
設有德律風在皇后大道中二
奶巷口崑昌隆珠寶玉器號內
以便貴客賜顧隨時即可車馬
臨門矣德律風壹百陸十陸號
癸卯年 元月 初陸日 本馬房謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

英國嚴華染坊公司

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫
字樓設在台北實備
資本金五百萬元今
分設本港日本即過
商各埠專做買賣滙
兌附揭銀兩生理謹
將本行利息列左
十二個月期週息五
釐算
六個月週息四釐算
三個月期週息二釐
算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步
到中環皇后大道第
四號即都爹利街花
旗酒店斜對面本行
寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日
臺灣銀行司理人啓

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家
正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祗有一樣爲眞確正司各脫
鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混
充之貨蓋僞貨均由難靠之藥房發售者所有假冒混充之僞貨實有害於
身躰衛生 貴客均不宜買食如 貴客欲強壯身躰有益衛生當買正司
各脫鰵魚油庶不致悞正司各脫鰵
魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血
敗之弱症
正司各脫鰵魚油更有大益於血及
胃
正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥
氣凡婦人產子及一切廢弱之人均
可食之
正司各脫鰵魚再有益於老幼
別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲強之妙用
數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌
不衰最要求買眞貨如有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買如
貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一
大魚鰵如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之眞貨也

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八
百八十年議集資本金弍仟肆百萬圓一
資先收備本金壹千八百萬圓 一係備本
金六百萬圓 另盈餘積項金玖百叁拾式
萬圓計現收備資本并盈餘積項合共金式
千七百叁拾式萬圓正總銀行設在橫濱并
分枝各行於 日本東京 神戶 長崎
北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京
倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法
國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙
兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定
然快捷妥當公平玆將 貴商殷戶附貯本
行利息列左
十弍個月期週息五釐算
陸個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算
日息週息弍釐算
光緒三十年 正月 廿五日
香港正金銀行代理人謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬元總寫字
樓在美國紐約埠分行在美京 舊金山大埠 墨西
哥 小呂宋 香港 橫濱 上海 星架坡 孟米
等埠并設代理人於架剌吉打 孖打剌士 庇能
仲江 錫蘭 厦門 哥林堡 廣州省城 漢口
天津 淡水 安平 西貢 等處香港寫字樓現
寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有匯兌
附揭銀兩請移 玉至本辦房面商價錢格外相就本
行開辦伊始志在推廣生理仰祈留意是荷
茲將附銀息價開列
十二個月週息四釐半算 六個月週息四釐算
三個月週息三釐算 日息週息二釐算
一千九百零三年 五月 廿七號
萬國寶通銀行啓

何潤光西法鑲牙

啓者弟由美回華數載現寓中環街市對面近閣麟街
口門牌第二號二樓專用西法鑲牙 貴客賜教請移
玉步

莫禮智 鮮花露水 出售

本號所製鮮花露水久已中外
馳名靡不嘖嘖稱妙玆特加工
監製用廣幅添另隨時製造各
款外國馳名香水香油香膏香
粉發售貨色精妙價極相宜
諸君光顧請移玉至衙瑆活道
雅麗氏醫院對面七十二號
門牌是荷
光緒廿七年 元月 初五日
莫禮智謹啓

尹文楷醫寓

在得忌笠街
徐善亭鑲牙
館右鄰早晚
在卑利街上
截門牌五十
四號
一千九百零二年 六月 廿四號

承頂告白

啓者香港仔石排灣門牌五十一號東源雜貨店係合利堂
做今各股東志圖別業將全盤舖底架私招牌貨物賬項一
概頂與六和堂陳勝等承受准五月廿八日交易清楚如有
欠到各號貨賬揭借會項担保等項俱歸書人合利堂支理
清楚與承股人六和堂陳勝等無涉自頂之後仍用回東源
字號加多勝記二字開張日後生意盈虧與退股人合利堂
無干特此聲明以免後論
光緒三十年 五月初八日
六和堂

何老威嗹丸出售

THE PIL

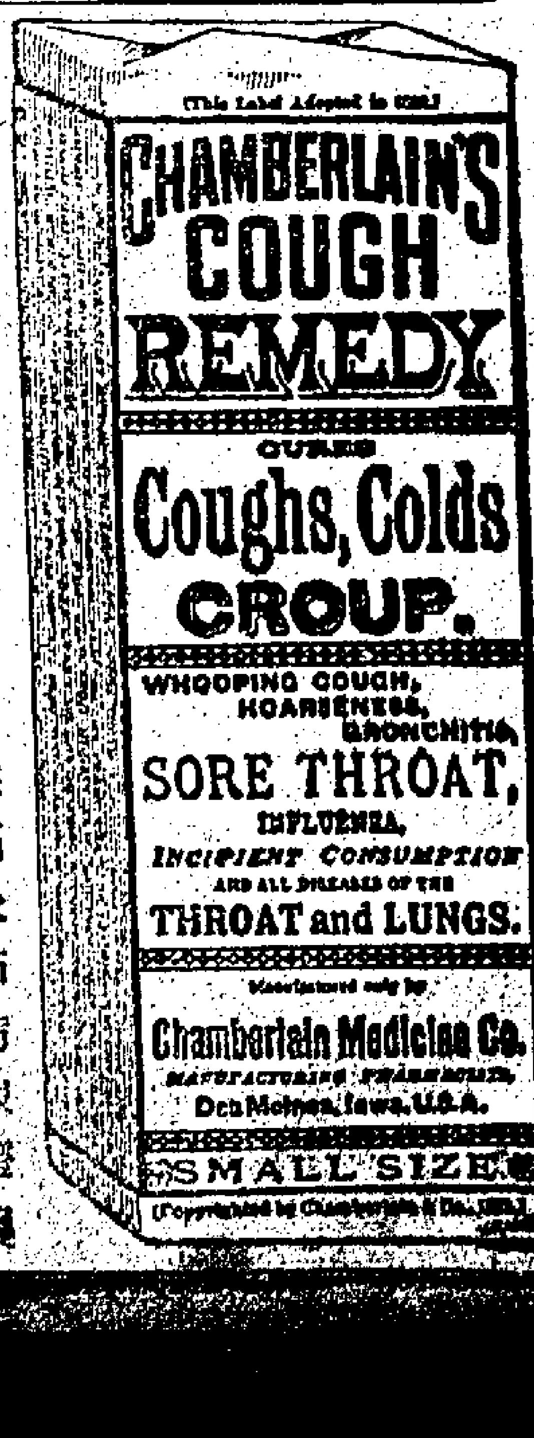
此藥丸其性滋補能清血熱其
補益之功實難盡述譬如人身
筋絡虛弱者而用端呢補劑之
功有加無已無論百病之後身
體羸弱服之可扶元氣壯健勝
常長服此丸清爽無病即最弱
者服之能轉爲健旺實爲補藥
中之第一靈丹也至婦女無論
老少服之更爲合宜調經補身
可稱無價寶焉

告白

曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病嚴證藥
到即可回春此藥味甚易飲服以東方地
土計凡染傷風之證若不亟爲調理最易
成爲危險後慮變成發熱及肺炎等證以
致不治如傷風初起即服此藥其病若失
此藥品質極其平和並無傷損於人之貴
雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一樽
以爲方便之物各處藥房皆有寄售
大樽價銀一元
小樽價銀半元
香港寄處威建藥房



屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

茸參健神丸　寧乾定志丸　清心牛黃丸　寧心補腎丸　參茸坤順丸　至寶寧坤丸　歡喜添丁丸　舒筋活絡丸　安胎益母丸　人參再造丸　追風蘇合丸　調經贊育丸　產後烏金丸　茸參三多丸　跌打黎同丸　霍香正氣丸　婦科三達丸　小兒同春丸　琥珀抱龍丸　珠珀七厘丹

羊吊癲藥水　浸痔藥水　搽熱痱藥水　遺精洩夢藥水　保牙藥水　男婦止痾藥水　搽小兒火瘡藥水　血迸嘔血藥水　莽行　萬應瘋痰藥水　培補小兒血氣藥水　小兒咳嗽藥水　別色子味藥水　洋菓　噎食消滯藥水　暈浪平安藥水　寧神安眠藥水　色思病花柳藥水　戒烟藥水

埋口藥膏　花柳三角甲藥膏　辟蟲藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯麥液膏　止咳甘草膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　治臭蟲藥散　八寶金蓮散　小兒疳牙藥散　小兒胎毒瘡症散　乾水止癢散　發冷藥散　脾濕發熱利水散

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

GRIMAULT & C. 8, Rue Vivienne PARIS (France)

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉胸骨腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙羹此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

Chinois Hongkong-Canton.

灣仔鄧立亭貨倉出賃

茲有大小貨倉數間出賃貯煤炭或雜貨均屬合宜倉臨水埔甚深大小貨艇均可灣泊且有碼頭上落甚便欲租全倉貯貨或有煤炭欲暫貯倉者均聽客便價甚相宜合意請至上環新海旁永昌棧金山庄議租或問中環三宏公司內陸灼文亦可

光緒廿八年十二月初八日　灣仔鄧立亭貨倉公司啟

商業製藝公司興工建築告白

本公司現又批到澳門對海香山縣屬北山鄉朗涌沙楊延壽堂沿海曠地一大段經擇吉五月初二日開工填築陸續建造廠場倉棧為此佈告中外各埠 總理股東知悉此啟

甲辰年五月初四日　總司理人王琴仙啟

商業製藝學堂興工建築告白

本學堂現又批到澳門對海香山縣屬北山鄉朗涌沙楊延壽堂沿海曠地一大段經擇吉五月初二日開工填築陸續建造學堂及樓房等事為此佈告中外各埠 總理知悉此啟

甲辰年五月初四日　始創人王治啟

聲明告白

啟者現公利洋行辦房事務於四月廿七日由鍾祝眉接辦所有交收銀兩等項必要交到本行辦房蓋回圖章並有鍾祝眉或鄭務廷一人簽名乃作實據至四月廿七日以前所有數目並各生意事情係舊辦房經手者均歸舊辦房人理楚概與接手人無涉特此聲明以免後論

光緒三十年五月初四日　公利洋行辦房謹啟

何樂孝西醫

統治大小內外兒婦接生等科 舘在德輔道中利源西街對面[illegible]號二樓

告白

啟者香港上環永樂街門牌六十九號現貿與福榮利記之舖位係譚王氏代理譚有邦之業刻聞有人偽將此舖按揭銀兩未知實否倘係有將此舖按揭者為經手是問與譚有邦之業無涉特此聲明以免後論此佈

光緒三十年五月初三日　譚王氏代理譚有邦啟

聲明告白

敬啟者鄧雲秋黃學欣二位告辭本行買辦之職如貨頭担保等項概未清俱歸舊人支理與新人無涉現由西歷一千九百零四年六月十號起歸王子江潘照古二人接理本行事務凡有各寶 店欠到本行貨項者須交妥辦房簽名給部為據是實

光緒三十年四月廿八日　寶泰洋行謹啟

快船出租

啟者本公司有新建快捷輪船名順利身長一百六十尺面闊二十七尺孖雲每點鐘可行十三咪海里電燈電鏈冷熱水喉俱全客位通爽現欲出租與人行走省城江門各埠如有 貴商合意者請至海旁同益碼頭對埋第一百三十八號門牌本公司總寫字樓面商可也此佈

光緒三十年四月十四日　和順輪船有限公司啟

新到象嘜光明火水廣告

啟者本公司象嘜火水油久已馳名於南洋各口岸今以香港為南洋樞紐之地特運來以廣銷售其火水之清潔燃點之光亮迥異尋常經為各 士商讚美且價亦相宜請 尊光顧請到南北行街錦德泰三樓本公司寫字樓面商是荷

光緒三十年四月初二日　雙德盛公司謹啟

屈臣氏大藥房遷舖告白

啟者本藥房之總寫字樓及舖面業于是日遷往德輔道中阿力新打新舖生意照前交易並無更章至於貨倉及辦房發行生意仍在舊舖位并將舊舖面留回一所以便衆華商貴客易於就近採買特此佈聞希為賜顧是荷

光緒三十年四月十八日　屈臣氏大藥房謹啟

聲明租業

謹啟者先君性田遺有大屋一間坐落省西關十五甫貨賞南約坐北向南平排六便過後連空地一段臨終遺囑啟建家祠不准子孫變賣今因公欵未充權宜暫緩恐不肖子弟見一時未及建造將此屋及地私押私售有背先人遺囑故登報端奉告 諸君倘有敝族子弟來言將此屋及地押售者請諸君切勿成交有滋訟累勿謂言之不預也

盧體仁堂　盧國銓　國材　國俊　國照　國熙　國瑞　國屏　仝啟

告白

啟者泰安輪船有限公司自行收盤登報告白現集議定於西六月十四號即華五月初一日將所存本利銀兩盡行開派凡屬股東務新屆時携同股票息摺一齊到本公司寫字樓收取幸勿遲延為荷

一千九百零四年六月三號　收盤派數人潘寅存啟

炭煤油告白

德輔道西四百七十四號公與號承辦本公司局炭煤油出售 貴客光顧祈往該號採辦可也

大英一千九百零四年六月九號　香港中華煤汽公司　司理人佐治卡厘謹啟

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時款金銀鐘表　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　梨水衛生眼鏡　五色眼鏡肉盒　修整鐘表各等　唐洋金器作鍛　精鍛銀石戒指

本號前在中環十餘年今遷往上環大馬路二奶巷口左便 貴客光顧 尉移玉步為荷　咸安號謹啟

泰安輪船大價減

茲者泰安省港夜輪定于本月二十日再減收客脚價

大艙每位收銀一毫　尾樓每位收銀六毫　唐餐樓每位收銀一元　西大餐樓每位收三元

光緒三十年[illegible]月廿一日　泰安輪船有限公司啟

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物水火意外之虞所有章程均照英例辦理倘有意外賠償快捷規矩極為妥善今於四月廿四日先行舉辦其餘滙兌附揭積聚按揭并與城枝局等俟本公司總局重新修葺後七月初旬開張時再行續辦 外埠則由代理人接辦 諸君惠顧投保燕梳者請到南北行街門牌第九號總局仰祈留意不勝欣望此佈

甲辰年四月廿五日　總局司理人李友山　梁雲逵啟

分設支棧告白

啟者本號在中國始創得法製造罐頭餅食各欵食物生意已閱十餘年矣貨真價實久蒙 光顧者 賞識茲分設支棧在德輔道西門牌第壹百九拾號即金魚塘海傍經已開張專為利便 光顧者起見所有貨物價錢均照本號一式再者本號不設揭借賒數亦不向外揭借及租保給部賒貨等情如有假冒本號圖章揭借或担保等為經手人是問與本號無涉如 光顧者惠交貨項銀兩必須送到德輔道西本棧蓋回收貨項圖章方能作實如無本號圖章乃係自悞特此聲明以免後論

光緒三十年三月廿九日　皇后大道西張廣源謹啟

先施公司

洋貨廣消其貨不一惟今最趨時者綠笠衫是也港中所與內地亦漸流行男女皆喜用之是以綠笠衫可謂消流極矣於今所用更合其時故本公司現有辦備各色綠笠衫以備諸君採買花式皆新時欵悅目色水隨人所好貨物有貴賤之分價錢亦有高低之別貴客欲採綠笠衫無有不如意矣洋貨欵式太多不能盡錄倘有欲辦洋貨等物請付函單必公平取價不敢過求只望貨行廣消而已舖在香港中環大馬路門牌百七十三號此佈

甲辰年四月十一日　先施公司謹啟

中西醫衛廣告

胡天然醫師禮仲君之學兼究西醫理法每訂一方必以稔冠于首列明此本何症今見何脉應用何經方必見何功效其宗旨係爲慎重人命起見然非學有根底者決不能爲此故精理男婦小兒內外科久爲中西有識 紳商所公認也至一切時症痲瘋疳積雜症調治尤擅專長弟憫時症與時醫誤人特爲廣告 寓上環皇后大道三百十三號式樓即杏花樓左鄰第太間 舘有天然新舘出售驗醫術星學等書式毫

中環成記李仁生謹啟

○兩店火警　初九早十點鐘文咸街二十九號A店又四十一號店失愼之是廣福祥紙料店一是銀店此二店與水龍相近故水龍疾至四圍灌射海濱亦有救火輪二艘爲之助力各皆悉力過其火勢仍不能將此兩店撲熄行將全燬及至十一點後乃能撲滅三四樓起火之時其店將貨物移遷出外故毀壞器少祇多水漬而已聞在兩保險公司購燕梳萬餘元矣

○岐廸待修　本港岐廸洋行接電云該公司輪崎連洛邑半途車心損壞駛回丁埠修葺約兩閱月可以竣工

○鐵路捷徑　西國醫生繪有鐵路圖計從與國直至北京上海爲期八天可到若俄之西伯利亞鐵路計從與京至中國行程非十八天不可況値隆冬大雪繽紛更阻行程沿途所經之路祇是俄國無甚貿易之地與國醫生所繪之鐵路可經數國地方由與京至小亞西亞道經亞刺伯國而波斯而阿富汗直入青海至黃河沿岸一入金陵一入北京一至粵漢鐵路而抵揚子江一帶則商務之廣不可思議此路既捷速且不患爲冰雪所阻也

○梟案　張文被控假冒烟公司嘜頭粘貼烟罐又控其存假冒之貨一案初九日覆訊陪審員以首案爲無罪次案有罪梟憲判罰二百五十元○馮文梁英馮灼被控亦是假冒烟嘜律政司稱初五日鴉片公司巡丁往查搜出該三人鏈鎖房門而入在其內巡丁用强打破其門入樓多有烟屎有印章是僞公司之名乃拘之於捕房此數人繇由省抵港請有人請其來港開張烟館研鞫之下陪員以爲有罪梟憲判罰九閱月監○張文一案有干証二人失誓假懇每判罰三閱月苦工監

○傷輪拍賣　法國海河日前在海南觸傷初九日在港交曉十拍賣有出價九千九百元投得

戰務特電

駐港日本總領事野間君傳來上海廿一號電云日本提督加美武刺報稱十五號上午八句鐘有船到津島報云俄艦隊現於隱歧左右日艦隊聞之即開足機器向該處進發魚雷隊瞬息亦隨到未幾過津島之南旋又繞到其北斯時津島之人注意定俄艦舉動亦便報信不意大雨迷濛遂失其踪跡日隊遂遊弋至隱歧之南亦不相遇料必雨霧迷濛必向北去遂又改向北直追沿途連天大雨不能遠瞭遂不復追只於意中料得俄船所必到之處壽之而已至十六號早巡至一處其時天清氣朗一望無涯仍不見俄船之面於是又圍改方向四處游弋仍無功効料得俄船必在日本之北境游弋而日船則奉命在南境梭尋也至十九號日艦隊始返又電云在大孤山登岸之軍報稱十八號前隊偵探軍在岫岩之南與敵遇各路小戰數次檎一武弁另兵二人殺五十餘人擄獲輜車鎗械甚多日軍死者一人傷五人

電譯錄

○南淸電音　栢靈六月二十號電云報館傳說俄人向柏靈銀商籌借欵其說未確德國業銀諸商議定凡戰國現仍在戰務者則不能與之商籌借欵○又電云溫保羅伯爵將隨德皇與英皇相見

○勞打電音　初七日倫敦電云英之地中海艦操演時其艦名北又一艦名士的兩相觸碰均有受傷均駛往摩路打

海島修葺○鐵路公司輪與大利亞觸礁時其引水人司更其時船行甚速及觸傷所水入汨汨先將爐火浸熄船人向無紊亂○地威多路船載華工往非洲打賓地方有華工四十名患熱症按昨電後云有華工三名患此症而亡

○德臣電音　本館西報接倫敦初八日電云擊沉日本運軍船三艘海參威之俄艦隊提督士昆列羅夫電云俄皇稱俄之海參威艦隊已安返海參威自出口以迄回海參威之日船固未有受傷人命亦無損失按勞打電云俄之海參威兵艦隊出口時是庇從督爲管駕於時士昆列羅夫仍駐海參威

○惟麗氏那打素利濟醫院總理諸將捐助產科欵項芳名列下　李仲卓一百元　劉漁舫一百元　朱鏡雲　陸禮初　黃麗川　梁炳南　盧焯雲　陳培階　黃兼善堂　以上每五十元　周雨亭　韋寶珊　郭耀垣　鄭耀堂　以上每廿五元　胡海雲翁十五元　怡興祥號十元　淩幼植十元

本日新聞分列單張

退股告白

啓者乍畏街信記蘇杭店原日弟古有股份五百元自戊戌年做至甲辰年四月底止今弟另圖別業將股份退與信記股內承受除先已派回溢息五十員外據該司事人云可得回四百五十員即日如數收訖自後信記生意盈虧以及揭借滙項一槪與弟無涉先此聲明庶免後論

光緒三十年　五月初十日　黎玉蓀謹啓

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦雙托頂大水仙花運來香港向交信亨行發售荷蒙富商賜顧久已中外馳名今年轉託榮新行代爲沽發新花約五月二十外可能到港如蒙富商賜顧請移玉早到南北行街榮新行定取可也

甲辰年　五月初十日　漳州金貞芳啓

太平戲院

演周豐年第一班

（初十晚開演）

夜　○馳名出頭　張鴻幕哭骨　白蛇滿首本　施舜華昇仙

貴妃床收銀八毫　椅位收銀一毫　對號位收銀三毫　板位收錢三十

本院德律風四百六十四號凡有定票者日以十二點止夜至七點止如過期不到本院轉賣與別人此佈

赤坎佛山香港樹仁堂

請分別冒劾

本堂創製滋補萬應除癧丸能除百病叨蒙諸君光顧中外馳名近多無賴之徒冒劾本堂名目九數每服廿粒希圖肥巳害世故特分枝在香港上環永樂街萬春源樓上以便諸君採辦請認招牌丸里栗味庶免有悞司徒錦池內外方脉精醫花柳眼科

甲辰年　五月初八日　赤坎　佛山　香港　樹仁堂啓

拍賣

啓者末士佐治林勿准于五月十一日即禮拜五日上午十一點鐘在西營盤普安貨倉內有麵粉二千五百包出投以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買主自理此佈

光緒三十年　五月　初十日　末士佐治林勿謹啓

告白

啓者本公司茲有快捷輪船拖渡二艘每日辰早四點由東莞城往太平七點由太平至大鏈由大鏈轉駁至香港准期五月初九早由香港七點鐘開行來往大鏈客商甚爲利便價亦相宜船上飯菜茶水招呼一切遇到該輪船在港泊面營盤鹹魚欄口馬頭對開　貴客光顧依期不悞

（茲將每位水脚開列）

太平至香港收銀三毫　香港至東莞收銀四毫
太平至三茅洲收銀二毫　香港至三茅洲收銀二毫
太平至福永收銀毫半　香港至福永收銀毫半
太平至固戍收銀毫半　香港至固戍收銀一毫
太平至大鏈收銀毫半　香港至太平收銀三毫
太平至東莞收銀一毫　香港至大鏈收銀一毫

甲辰年　五月初九日　連安　平安公司謹啓

恒安餐具銀鏢

專辦英國餐具銀器發客價甚相宜并有新式中國字有禮拜月份日子金銀間鏢發客

光緒三十年　四月廿六日　香港中環大馬路一百零二號恒安號啓

聲明告白

啓者油蔴地旺角門牌第五十七號五十八號廣生和醬料冲茶生意係關永福堂關厚也堂台股全做今分支一枝在省城西關鄉龍無分支別處近有無恥貪夫假冒本號招牌買賣如有　貴客光顧小號請交定銀與關禧或親至小號店內便妥癸卯年查本號遺失圖章并股份部及酬金部發貨部來貨部數本如有日後檢出此圖章并各部是爲廢據本號並未有別件經手揭借担保等項如有揭借等項必要關鳳儔即關熾和親筆簽字方爲實據如無關熾和簽名爲經手是問與本號無涉特此聲明以免後論

光緒三十年　五月初八日　廣生和謹啓

貴重屋宇地招人承買

啓者下環灣仔海旁佐治芬域機器有限公司所居之屋及餘地招人承買此業有九百九十九年批期兼有門前塡海一切權利欲更知詳細者請向本機器公司詢問便妥

一千九百零四年　六月十八號　芬域機器有限公司啓

聲明告白

啓者海興船廠買到來往廣海香港船名恒興舊號壹隻連船上桅艃鋌練架生什物一槪俱歸承受人管理今轉與愼思堂承受照前一槪船上架生什物承買收足准五月廿四日在省黃埔海興船廠交易倘日前欠到各號揭借會項貨項担保等項祈早日聲明倘有來歷不明與愼思堂承買船人無涉特此聲明以免後論此佈

光緒三十年　五月初九日　買船人愼思堂告白

東華醫院告白

啓者本院擬請內科醫師二位每月脩金銀四十員供膳每日院事公餘如有街外邀診步金醫師所得如有欲就此席者請先到本院掛號定期本月二十日禮拜日上午十點鐘到本院大堂照例面作醫論乃酌議具關敦請當席揣此佈聞

甲辰年　五月初八日　東華醫院啓

承辦廣東船捐公司

啓者本公司現稟奉大憲承辦廣東全省船牌經費一案業經稟示諭飭期開辦惟各府州縣必須就地擇人相助爲理如有願承辦各屬小廠者祈到本公司查取章程當面妥議可也此佈

光緒三十年　五月初八日　省城仁濟大街保益船捐公司啓

蒙塾廣告

陳德芸養新書塾寓甲巴甸街皇仁大書院斜對門二十號炎昌店二樓茲擬下屆自六月初六日起收新班每人收脩金堂費共銀十五大員按月計者每月收脩金堂費銀四員均先期預交此佈

光緒三十年　五月初九日　澳門蒙學研究會謹啓

VAN HOUTEN'S COCOA

溫厚頓糓糕粉

如人覺羸弱欲得一物以補之則飲溫厚頓之糓糕粉可使身體强壯　如人胃弱須滋養之則飲溫厚頓之糓糕粉其香味可使胃强　如人腦筋疲弱飲溫厚頓之糓糕粉可使健壯　如人欲免沾染病症則飲溫厚頓之糓糕粉則身體强健自可禦病凡身弱不善調理者易染各病若以溫厚頓之糓糕粉調養免病之機更大矣　如人旣病飲溫厚頓之糓糕粉可使血旺其病便輕　如人面見老態飲溫厚頓之糓糕粉可使容顏飽滿使人復有少年形狀　是以溫厚頓之糓糕粉其妙處無限也　盍購一罐試之

小呂宋正期船

茲有英國堅固快捷新輪兩艘一名德安一名大明定期每逢禮拜三日由港開行前往小呂宋埠船上艙位及大台位極之寬闊招呼妥當滿寶電燈鋪陳華麗水脚相宜如　貴客欲搭船者請到上環海旁門牌一百五十六號南泰合面議是荷

光緒三十年　四月　廿五日　南泰合記謹啓

論說

續論波蘭人謀自主

乃奧人從而助之致令該二人者既無援救之師復少接濟之國卒以敗死雖後之繼起者有人要皆無濟於事一千八百三十二年改爲俄國自是以往而波蘭之主權盡歸諸他國之手矣然其地之屬於俄者爲最多而其人受俄之苛待者爲最甚印度之屬於英也英人初未嘗歧視懷柔之道惟恐不盡祇以其人之愚頑無知故不得不設官以隸之印人之戴德感恩心悅誠服者久己相安無異矣而俄人之待波蘭人則不然波蘭人非印度比也其材力聰明不無可取俄人於此宜有開其教化啟其撫育使波蘭之人均欣得樂土之依帡幪之覆而後盡字小之道也胡爲視之若奴隸驅之若犬馬撲訴一視同仁之義於心亦竊有未安又何怪其含憤積怨思得一逞耶今日者俄人以滿洲之故與我日本遂開兵釁計自開戰以來每戰輒北精銳之氣喪失殆盡而又思有以報復現以將傾國之兵調駐東三省藉爲背城借一之舉而且各處會黨乘機蠢動有防不勝防之勢則其政府之所注意者必有兼顧之不暇苟於此時合全國之力集同德之衆一鼓作氣固不難轉敗以爲功也雖經俄人察覺肆行阻遏而其國內空虛勢有不及衆志可以成城匹夫不可奪志彼俄人雖狡亦將若之何哉此誠千載一時之會也若因俄人阻止遂生退葸坐失事機不甚可惜乎追至日俄戰事既畢雖有十波蘭恐亦不能與俄人抗矣斯惟甘心俯首終受俄人之覊束而已豈復有出人頭地之一日耶昔華盛頓以一旅之衆當英國全盛之時猶且血戰數年卒能建自由之旗於美洲之大陸至今稱爲強國赫赫威名全球稱頌非所謂一時之豪傑哉吾願波蘭之人慕華盛頓之風而蹶然起吾尤願波蘭人有枯西亞士戈及潘尼亞道士幾其人者不以生死易其志當此可爲之勢可乘之時脫彼專制之樊籠立我自由之政府庶波蘭之爲波蘭當可復現於世界中矣寧自由而死不以不自由而生吾誦斯語於憂喜之餘不禁於波蘭人有後望焉

羊城新聞

○全家斃十一命冤案　廣西遷江縣生員羅文炳等以串路封冤事具稟督轅旋奉雲帥批示謂據稟著匪張亞發等砲斃擄贖前戕害生兄及世經生集團擒獲張亞發解縣乃團長李公和等賄賂縣閽張前令未訊即釋另獲之吳經明一匪亦由劣紳陳謙記賄囑平陽司李巡檢保釋致張亞發又兩刧生家戕害生父及叔全家斃十一命之多雖經李前令押禁平陽司等又被羅捕廳賄縱脅稟該縣並該管道府均以例批了事並粘呈各批等情察閱稟詞至爲痛迫地方官不能辦匪防匪致吾民父母兄弟叔姪兒女屢次被戕試問是誰之責但有一隙天良問心已爲難忍況經該生疊自獲匪送案尚敢串賄騰保種此禍胎是該匪種種仇殺不曾官紳爲之贊成可謂全無心肝矣所稟如果屬實不能以案隔經年不爲深究現署思恩府兼攝遷江縣陳署守平日不染習氣辦事認眞仰該署守即按稟開各節嚴切徹究如該前縣等並所控該團紳各名實有賄串等情應即分別拘拿勒交澈保各匪訊明從重稟辦以伸冤結之氣勿得避重就輕含糊了結云

中外新聞

○惠州開埠通商　探聞外部日來有致粵督岑制軍電云近准英公使照會內開請即按照中英商約在惠州設立商埠實係中西商務有益等因除行總稅務司查照外請即派員查復照約核辦

○畫史古人　番禺居古泉山人廉少楠先生令子梅生先生持弟也少楠著作見楚庭耆舊遺詩并學海堂三集梅生詩畫與惲南田黎二樵齊名古泉少傳梅生家法在粵東享畫名五十餘年今七十七歲矣其品望推鄉中馬少游其美術駕滬上胡公壽隱居河南隔山草堂求畫者仍屨滿戶外夏間小病端午前一日竟爾徵瑟人咸悼之世之藏其畫者當視同古蹟矣

○以肉補瘡　探聞政府現因練兵需款籌措維艱日前有御史崇祿條陳着各省督撫將所有藩支厘剔湊集鉅款償解賚助業經戶部議准昨由外務部咨照來粵遵照辦理矣

○請收地權　聞諭侍御希銓日前曾上一摺洋洋千言語次著其論日俄戰務謂我本不得已而守局外今宜乘此機會設法將鐵路贖回又歷陳從前俄土德法等戰史援之公法我自有收回滿洲之權應請英美各國先行調停令俄國還我侵地云云當奉旨交外部知道其摺竟遂寢

○富人行善　西報云美國富翁乾尼基存心行善現計其捐出善款如必注卜埠乾尼基大學堂七百八十五萬二千元格致書館二百萬元工人太平糧四百萬元又乾尼基拿傾汝大學堂一千萬元端芬連大學堂二百五十萬元蘇格蘭各大學堂一千五百萬元美國各處公家看書樓二千七百七十六萬五千元外國各處看書樓四百六十五萬一千七百五十元荷蘭京城萬國和平公會衙門一百五十萬元各機器會一百五十萬元卓勇兵太平糧五百萬元另別項捐出在美國者一千六百九十八萬二千三百七十三員外國各項捐款一萬二十五萬員合共捐出善款壹百兆零一千一百二十三員好行其德若人誠足風矣彼守財虜自當愧死

○支那金印　哥路報云日前有意國兵輪利利加打停泊本埠茲有西人自稱係該兵輪兵師携有中國最古之金璽一枚所值在五千員之譜隨又携到舍路比銘金公司求售該公司見刻有中國文字或係聯軍入京時所得者着暫爲留下將情轉達本埠清領事府登即親到該公司捧玩摩挲久之知係中國重寶其金產自蒙古大沙漠者爲四千年前古物無疑蓋中國各朝本用此璽後因改鑄新璽將此璽交與皇親嫡妊印用本報訪事到謁該公司總辦李路士頃詢及一切謂事係有之物已携去其人想非意國兵師也行路紛傳清領事府欲以萬金購回此璽若計金價僅值其半云

○日探被獲　某日報得山海關訪事友報告云有一日本人假裝華人在海城一帶偵探敵情近被俄人察出當即拘獲譯四月廿六日中法彙報

○俄人思亂者日多　倫敦電云因近日戰地所來之消息不佳以致俄國人心大爲不靖國事犯被捕者有一千三百六十名

○增祺被俄人窘迫苦狀　奉天增將軍近日爲憂忿所積已病臥不起溯其原由一則因得太后迭次嚴旨詰責內有舍中祖外喪盡天良等語其他各辭意亦甚爲嚴厲見之令人毛骨悚然一則因與俄人齟齬從前俄人因其懦弱凡事皆不敢抗拒一任俄人之要求故俄人代爲要索政府保全其職位迺因袁道台之事竟與不合由是處處冰炭前者俄人勢將退去俄官面告增祺曰爾華人咸欲日人速來吾等由此視華人亦仇敵也恐貴將軍此後未必能與日軍見面云推其意蓋欲挾將軍而去也而將軍處此進退維谷之際亦只得云吾將與城俱亡又一日俄官言吾軍雖在旅順失利然遼陽乃最要之衝敵者城乃其後勁倘日兵北上必須戰於遼陽近日已收拾得如銅牆鐵壁一般砲台林立地雷無數量日人雖僥倖於前茅未必能打過此中欄也況又有此處作後勁乎即使日兵再能北來吾兵亦逕回哈爾賓俟日人銳氣將墮吾必整兵再舉但爾華民各城均皆有處處不利於我國貴將軍宜速行諭知爾民收拾隨身什物汝即帶同他往至近亦要距城三十里駐足各城中定不留一華人蹤迹可也雖然爾民在數十里外仍然是我軍之蠢賊莫妙於廿六年黑河金廠故事更爲直捷痛快於貴將軍宜即携眷赴俄京俄政府必有以處之云云語畢大笑將軍怒甚則答之曰爾兵弁既惡吾華民嗣後吾恐華民中自有豪傑出世爲吾國之勁敵不讓於今日之日本也談許兩俱不歡悻悻而散

○力拒購牲　錦州四月二十三日函云昨有奧國商人來錦擬購牛馬錦府趙太守深慮其輸運戰地力阻之該奧人遂不敢再辦索然而返

○壯哉烏梁海部長　據烏里雅蘇臺歸客述烏梁海及買賣城等處向有俄人店舖當日俄開戰之時不知中國是否中立多歸本國商務因以不振而庫倫辦事大臣烏里雅蘇臺將軍及科布多辦事大臣均爲俄人所挾制唯命是從蒙古車臣汗及達賴喇嘛結交於俄國官商互相親善獨烏梁海部長慷慨唱義擬訓練該處壯丁以備邊防俄若破中國中立則先襲俄境牽制俄軍乃請烏里雅蘇臺將軍代奏將軍心憚俄人遂不肯入奏庫倫原有俄兵二千名日俄開戰之後駐紮七八百名該處民心猶靜貿易亦盛行云

○長庚出頭　英兵入藏以來政府於西事向不了了毫無措施近自長尚書庚來京具陳情形甚爲詳悉蓋尚書本西征宿將半生經濟專致於西北一帶親至俄邊巡閱手繪輿圖極多在畢朝大員中爲實有遠略眞才者刻采納其議有電旨飭馬亮瑞洵潘效蘇春滿等一律籌防以固邊圉老成謀國補救未晚議者或謂其將入樞府以爲幸云

○趙爾巽擢用　軍機處刻擬豫備簡放東三省大員除趙中丞爾巽陳侍郎璧外尚有廷杰鐵良二人政府近日有電催湘撫趙中丞速即入京

○不能畏難　李仲寅中丞經前有電奏詳陳病情力辭廣西巡撫之命已奉嚴旨不允

○驕匪叛俄　本館昨日接錦州專電云哈爾賓與吉林左近之馬賊於許投誠者兩月有餘俄人頗信用之故於上月中旬派若輩往蒙古購取馬匹糧食不料若輩得馬匹糧食之後叛俄而去聞現今已至遼東半島一帶專以拆鐵路封公文爲常事云

○馬賊奪鎗　錦州又一專電云前由四台子回至營口之馬賊於上月二十九日復由牛莊附近之處每人身畔携帶快鎗三四桿不等約有五百餘人向鞍山站而去

○槍斃訪員詳譯西函　文匯報接四月二十五日牛莊函云牛莊西人聞英國每日電信報訪事盧章司愛特西爾慘死之信莫不傷悼而愛特西爾於東方交遊之廣辦事之能一旦遭此慘死尤爲該報所傷悼者也先是英國每日郵報訪事專鈴的爾與愛特西爾欲於遼東半島附近蓋州之處登岸以圖親睹日俄交戰故於前禮拜六日同離牛莊往西面相距十英里之魏家溝中國客寓寄宿一宵後與船行商議僱豆船一艘往蓋州僱定之豆船泊於河之下流在兒子溝村莊之處二君將行李用三板由魏家溝轉載至兒子溝豆船事畢二君遂於禮拜一日帶通事一名馬夫一名西崽一名落船並於兒子溝進謁該處之華軍統領謂河內多賊並勸二君帶護勇前往又對二君言如能守至午後一點鐘即派勇護送如不能等至一點鐘即請在雙台子河口守候護勇同往不幸時値順風船家欲乘順風開船遂不果守候也及至雙台子河口守至約定之時未見有護勇前來二君遂即前進今欲知以後之事須詳爲解之二君所僱之船爲豆船其船務以木板間隔前艙爲僕從水手所居而兩君皆居於後艙與船尾相近未幾日落距岸八九英里其時船中水手遙見前面有大船四艘每船有七八人及至駛過其船之時中有一船發槍一響彈由豆船船頭橫過餘船一擁而上一在豆船之頭一在船尾餘在兩傍將豆船圍住當第一船駛至前頭之時其中有一人對豆船呼叫高問船家船中所載何人船家以西人答之該船之人聽畢命豆船下帆荳船下帆之後所有四船之人皆手執來福槍腰緊彈子帶滿插子彈隨發排槍以擊荳船其時荳船相距祇六十碼之遙荳船中人復高叫船中所載者西人若輩置之不理仍然發槍攻擊荳船中人無奈避入艙內　未完

○龍州彙聞　本館駐龍州訪事專函云附近龍州近亦有搶劫擄人之案四月初旬北門外擄一人十四晚東門外有居人買猪得錢爲匪十餘人明槍以去連日龍州廳訊實匪犯四名按法斬梟示衆又武健軍解到一名周身背肩用香火燭燒成焦臭奄奄一息僅認拜會一次已飭團局具保就醫又聞安南法界於初間亦有游勇於夜間闖入戍兵營樓搶去快槍五枝○初八日易道台順鼎解組下船沿途設路餞者十餘處皆士人爲多紳商僅一兩處耳每到一處必滿飲三杯灑淚而去此君可謂多情○新道台到任大改厥觀出入稽查甚嚴一切門包書屏不收家丁均食工食在易任之得用人員黯然無色首黜平而闈食員無客不見門外設一投稟筒准人投控歸順直隸州柳錢前以要案幾被恭劾今已申雪且爲新道台所賞擬委三省營務處提調云所帶僅親兵百名將來擬改爲洋操云○龍州米價平至每担銀二元二三至上之米三元一二爲數十年所未有包穀本年極豐收雜糧更可望矣惟海防則聞有禁米出口之說因越南不甚豐稔也近日得雨甚足雙溪之水漲至六七尺由安南兩河合流而入龍州故名雙溪餘物仍貴昂不跌價殊不可解

○新症斃人　紐約埠近日有新症西人未能悉其名祇云是起黜熱症約有四百五十名小子因患此症而致得此症者多是幼童此等症如不逝命亦必眼睛聾盲或兩耳聾閉或成癱症此等症想是華人班疹之類非大劑涼藥不能救

○海探觸礁　初九日下午本港接消息云招商局輪海琛在溫州觸礁而沉船中華水手有到福州羅星塔處查本港招商局猶未接有輪途消息該輪聞是往來福州溫州等處

香港華字日報行情

甲辰年五月初玖日 禮拜叁 入口船頭列左

英國火船名諫富
德國火船名鳥比亞
英國火船名湖北
英國火船名怡生
那國火船名利倫治
那國火船名保老勿地士
德國火船名思比利士
德國火船名周泰
德國火船名士杜路平
英國火船名灰路
德國火船名北力
英國火船名亞加面暖
那國火船名德馬
英國火船名士地甸
沙剌或帆船名威利柯平富

由蕪湖鎮載來雜貨
由島約載來雜貨
由上海廈門載來雜貨
由天津烟台威海載來雜貨
由寶角載來米
由寶角載來米
由淡水廈門汕頭載來雜貨
由寶角載來米
由淡水廈門汕頭載來雜貨
由吉甚奴載來米
由暹羅載來雜貨
由廈門載來雜貨
由羊城載來雜貨
由星架波載來煤
由般鳥載來木

渣甸公司 成北公司 太古洋行 渣甸公司 山打洋行 華商 成北公司 太古洋行 大阪公司 三井洋行 太古洋行 太古洋行 華商 麥邊洋行 山打洋行

德國郵船名西甸准五月拾壹日正午開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
法國郵船名馬利亞准五月拾五日正午開行往西貢星架波庇能哥林保孟米法國等埠
英國郵船名拿准於五月拾五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名哥賓路准五月拾玖日正午開行往石叻庇能哥林保孟米等埠
英國郵船名多力准於五月廿陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名西怕利亞准陸月初玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山各埠○火船成都 五月廿式日開行 太古洋行

往長崎神戶橫濱○火船保光大
往神戶○火船披剌
往汕頭廈門福州○火船海澄
往廣州灣海防○火船于愛
往上海○火船鳥比亞
往汕頭石叻暹羅○火船魯肅
往上海○火船化利士
往上海○火船奇門
往烟台牛庄○火船的思馬
往上海○火船黃埔
往廣州灣赤坎碉州○火船海晴
往倫敦晏滑○火船亞加面暖
往天津○火船甘肅
往安南西貢○火船得利
往神戶○火船你罷
往八打威三巴冷四厘亞孟加失○火船芝堙衣
往石叻庇能哥林保廈威威北○火船八打威亞
往小呂宋○火船源生
往鴻基○火船陞安 搭海口客
往上海○火船致遠
往石叻庇能哥林保○火船豐刀般拿
往廈門石叻庇能○火船豐茂
往日本上海○火船蘇高打剌
往打濱○火船萬非路
往衣路宿務○火船開封
往上海日本○火船馬沙干
往上海○火船鯉門
往安南西貢○火船堤岸
往星架波四厘歪○火船阜生
往廈門石叻庇能仰江○火船巴林高打
往倫敦晏滑○火船錫蘭
往小呂宋○火船勞比
往海口海防○火船得利臣
往會安新州○火船寶路加士
往暹羅○火船新華
往廈門石叻庇能○火船威和剌
往上海日本○火船東京
往上海○火船臨安
往烟台牛庄○火船怡生
往日本○威多利金馬○火船地利文
往鳥約○火船列治文加素
往小呂宋○火船大名
往上海○火船焦山
往山打根古達○火船春生
往鳥約○火船士租奇路
往新金山○火船柯士利安
往汕頭廈門淡水○火船非厘左平
往汕頭廈門福州○火船大利金
往汕頭廈門淡水○火船士度路平
往上海日本溫哥華○火船日本皇后
往汕頭廈門○火船卡付令
往上海日本溫哥華○火船亞甸仁

初拾日下午開行 初拾日下午開行 初拾日上午拾點開行 初拾日下午柒點開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 拾壹日下午肆點開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾式日開行 拾式日開行 拾式日開行 拾式日開行 拾式日開行 拾叁日開行 拾肆日開行 拾肆日開行 拾肆日開行 拾伍日開行 拾伍日開行 拾陸日開行 拾柒日開行 拾捌日開行 拾捌日開行 拾玖日開行 式拾日開行 廿叁日開行 廿柒日開行 廿捌日開行 六月初壹日開行 初捌日開行

日本郵船 宜公司 得忌利士 孖地洋行 成北公司 太古洋行 咸北公司 太古洋行 太成公司 太古洋行 志和號 太古洋行 太古洋行 恒發公司 三井洋行 鴻發公司 咸北公司 渣甸公司 源昌 招商港局 山打洋行 華商 鐵行公司 劫 太古洋行 鐵行公司 禪臣洋行 和發成 渣甸公司 渣甸公司 鐵行公司 宜公司 源昌 華商 元發 錦德泰 法國公司 太古洋行 渣甸公司 天祥洋行 天祥洋行 太古洋行 渣甸公司 劫 大阪公司 大阪公司 大阪公司 中華輪船公司 昌興公司 大阪公司 昌興公司

新沙宣沽十號孟米紗五十包 一百一十員 本港客
元發行沽白玉糠十一百七包 一員五三 本港客
又雙福六白米四百八八包 四員五毫 本港客
廣萬和又沽秋魚筋二箱 七十八員 又大菜絲廿包 五十五員 水客
又沽帶絲五箱 三員八毫 又黃魚頭二箱 百七十八員 水客
長裕行又沽元眼肉十件 十三員 又沽牛根二包 二十六員 水客
又沽大糖五包 三兩二錢 又沽海參十件 十三員五 水客
廣南隆又沽杏仁六包 三十二員 又沽京柿十件 四兩四錢 水客
又禾花九十件 六兩八錢 又沽川貝廿枝 九十一員 水客
又花片四十件 六兩四錢 又沽鳥梅十包 四兩 水客
全昌又沽奶粉廿二箱 廿七員 又沽紅棗十包 四員 水客
又沽綠豆廿包 二十一員九毫 又沽白果十包 七員 水客
又花生肉七十包 六兩七錢 又沽金柔六包 水客

○省城米市平淡

○新公烟價壹千式百拾柒員五
○新站烟價壹千壹百陸拾五員
○舊碌新白皮壹千壹百五拾員
○現碌新白皮壹千零柒拾員

○舊公烟價壹千式百式拾員
○舊站烟價壹千壹百玖拾員
○舊白皮烟壹千式百□□員
○零式碌煙壹千□百□□員

光緒卅年五月初玖日禮拜叁金銀行情
買入即期匯單 [illegible]
買入三個月期匯單 [illegible]
買入六個月期匯單 [illegible]
買入即期匯單 [illegible]
買入即期匯單 [illegible]
買入即期匯單 [illegible]
買入即期匯單 [illegible]
買入即期匯單 [illegible]
買入即期匯單 [illegible]
賣出即期匯單 [illegible]
賣出即期匯單 [illegible]

○十足熟金每兩 [illegible]
石叻 [illegible]
上海 [illegible]
日本 [illegible]
[illegible]

船頭消息

○錦德泰火船名威和剌初捌日由星架波開行經海口約拾叁日到港
○太古洋行火船名美段頓初肆日由八打威開行約拾壹日到港
○天祥洋行火船名利剌初柒日由橫濱開行經神戶武治小呂宋來港
○天祥洋行火船名地理文初玖日由小呂宋開行來港
○東西輪船火船名多力初捌日由橫濱經各埠來港
○法國公司火船名東京初柒日由星架波開行經西貢來港
○勿者士行火船名西甸初五日由上海開行經福州約初玖到港
○太古洋行火船名照春初壹日由威多利開行經日本來港
○山打洋行火船名雲都般拿初五日由武治開行來港
○太古洋行火船名直隸初捌日由天津開行經烟台約拾五日到港
○昌興公司火船名日本皇后叁拾日由溫哥華開行經日本上海來港
○鴻發公司芝堙衣初壹日由神戶開行經武治廈門約拾壹日到港
○渣甸公司火船名瑞生肆月廿玖日由架剌吉打開行經星架波約拾陸日到港
○錦德泰火船名謙剌由鳥約開行約五月拾壹日到港
○昌興公司火船名亞甸仁廿叁日由溫哥華開行經日本上海來港
○順昌行火船名呢高勿地亞拾五日由砵倫經日本開行約五月拾柒到港
○中華輪船火船名卡付令拾肆日由沙遮余開行約五月拾玖日到港

○得利 ○南洋
者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○得利 前往安南西貢埠 准五月初十日開行 ○南洋 前往烟台牛庄埠 准本月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 上環恒發公司謹啓

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○地利文 前往三水威多厘打金山等 准五月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○于愛 前往廣州灣北海海防 准五月初十日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨請到本行面議為荷 孖地洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○甘肅 前往天津埠 准五月初十日開行 ○開封 往伊路宿務 准五月十一日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行分局面議 太古洋行謹啓

容記洋貨

啟者本號在香港中環海傍興盛街口門牌第五拾四號專辦外國各款顏色油漆船上所用物件車碌器具等貨發客 光顧請移玉步為幸
光緒拾七年 啓
拾月拾四日

洞天擇壁

本館 寄 大 元五 在本館 三樓

省澳佛代派報處

羊城榮陽街玲瓏信館 大南四巷羅少卿 聯興街廣盛信館
○澳門 源安信館 熊文記信館 盧錫記信館
○佛山 源記信館
省澳諸君欲取閱敝報者祈就地向各代派報處掛號取閱可也

光緒三十年甲辰五月初十日

香港華字日報附張

大英壹千九百零四年六月廿三號禮拜四

域多利□□□□

啓者本公司火船名亞力千拿準五月初一日啓行前往神戶橫濱砵崙汕的古新金山花旗各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至鐵行道本公司面議是荷

甲辰年四月初五日 □昌輪船公司謹啓

好時洋行沙露面打火燭保險燕梳公司告白

啓者本公司專保岸上各屋宇貨物傢私衣箱等無火燭之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善 貴客光顧請移 到本公司華人分局面商或至本行辦房面議亦可至於保貨則有本行收條由本辦房着人到收方爲實據此佈

壬寅年十一月廿六日 好時洋行謹白

大阪商船會社

常用往來

往汕頭廈門淡水 ○非厘左平 準五月二十日開行

往汕頭廈門福州 ○士度勞平 準五月廿七日開行 ○大利金 準五月廿三日開行

往汕頭廈門安平 ○嗎列甦十 準六月初一日開行

往神戶 ○碧富利

啓者本公司常川往來之新船專辦運作客搭貨物特租別輪以便各商之用新定各新船開行照常行走歡迎貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議

一千九百零四年 月二十號 司理人有馬啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋問拿打等埠 又接搭客往麥西哥及南北美洲各內埠 如有火車相接即由火車轉載

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列

○高麗

○加力

○暹古

○甘拿 準五月十五日開行

○多力 準五月廿六日開行

○西伯利亞 準六月初九日開行

東洋輪船公司啓行日期

○美國丸 準五月初八日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本長崎內海並長崎神戶橫濱大埠到檀香山直往舊金山 凡君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茲水床厠一概妥當茲將搭大艙往各埠客位艙列下

往上海每位銀八大員 往長崎每位銀一十二員

往神戶每位銀一十五員 往橫濱每位銀一十五員

往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收港銀十員

往舊金山每位 男客金銀五十員 女客加收港銀十員

往砵倫 往舍路

本公司兼接搭客往歐洲各國及大呂宋問拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車轉載往亞頭碼二號碼位及轉駁船等均有一定價值到中環海傍干諾士道第四號本公司詢問便知 如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及南美各內埠及巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁至 凡貨物必須未開行前一日下午四點鐘在船落滿遲延不收 凡各小物件包裹等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明收件人門牌號碼 倘貨物價值若干至貨物寄與國內地及檀香山大埠本公司收 經驗單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日 花旗輪船公司 東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 喊厘士謹啓

省港洪桂昌

始創補身生水丸

[illegible]

彩相

藥料乾片 器具價錢 格外相宜

[illegible]

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○提岸 前往西貢埠 準初七落貨至五月十式日開行 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內鴻興公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○源生 前往小呂宋 準五月十一日開行 ○阜生 往星架波四水 準五月十二日開行 ○巴林高打 往厦門庇能石叻仲光 準五月十二日開行 ○怡生 前往烟台大沽埠 準五月十五日開行 ○春生 前往山打根古達 準五月十八日開行 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷此佈 渣甸公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 準六月初一日開行 ○亞甸仁 前往上海日本溫哥華埠 準六月初八日開行 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火船名 ○威和撈 前往厦門石叻庇能埠 準五月十四日開行 貴客如欲搭船附貨請到本號面議是荷 錦德泰謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○保光大 前往長崎神戶橫濱埠 準五月初十下午開行 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 日本郵船公司謹啓

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱 船名開行 ○之班拿士 ○之釐蘇 ○之揮 準五月十一日開行

又往各埠 星架波 三孖冷 井里文 三寶壟 八打威 四厘 泗水 望加錫

船名開列 ○之班拿士 ○芝刺孰 ○之望衣

光緒二十九年八月廿二日 香港代理人謹啓

新到大項十四寸唱片機器

日本洋貨發行留聲機器

啓者本號向辦花旗留聲機器日本洋貨行價甚相宜 梳打 毛巾 冷綫 洋遮 鐘錶 各款香梘 雁斗 留聲機器 唱碟 唱筒 唱針 機器事件 包修各款機器 欵色太多不能盡錄 請君光顧請移玉步 舖在中環大笪地口士丹利街四十二號四十四號二樓是荷

光緒三十年四月廿三日 宏昌泰謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名 ○海晴 前往廣州灣 準五月初十日天明開行 貴客欲搭船附貨者請至永和街本號面商此佈 中環志和謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○海澄 前往汕頭廈門福州埠 準五月初十早開行 貴客如欲搭船附貨請到本公司面議是荷 得昌利士公司謹啓

啓者本號有堅固快捷火輪船名 ○得利 前往海口海防埠 準本月十二日開行 ○阜安 前往鴻機埠 順搭海口客 準五月十一日開行 貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈 上環代理人謹啓

張大鵬白濁丸

生華佗精醫花柳各症藥

[illegible]

居梅牛集

[illegible]

上列各輪船堅固快捷位置潔淨 [illegible]

星架波等

啓者本行茲有火船名八打威準本月十五開行往星架波吞林邑及威北等 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

甲辰年五月初二日 咸北輪船公司謹啓

往上海

啓者茲有火船名鯉門準五月十二日開行前往上海埠 貴客附貨搭船請至本行面議

甲辰年五月初十日 禪臣洋行謹啓

火輪船 往墨西哥國

啓者本公司茲有堅固輪船名卡付今月廿八日開行前往墨西哥國 [illegible]

○本公司寫字樓在中環 [illegible] 二十號二樓

癸卯六月十二 中華輪船有限公司

軒利呢素雀巢牛奶

啓者英國所製之雀巢嘜牛奶糕各大醫家許爲世間最美最有益牛奶能令兒童强壯本局爲世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人三千二百名貨至美而價至廉消行至遠　諸君不宜購用別家牛奶糕必取雀巢嘜者方可以其于嬰孩及衰弱者最爲適用且能貯久不壞各店俱有發售　諸尊光顧請爲細別優劣方知雀巢嘜之牛奶遠勝別嘜也

英國軒利呢素啓

甲辰年四月十八日

HENRI NESTLE.

[illegible]大鏡發客

啓者本號[illegible]已有[illegible]貨[illegible]光[illegible]近[illegible]數今特[illegible]上等工匠巧造天[illegible]大[illegible]各式大小[illegible]邊[illegible]目精奇[illegible]一分厚二分厚光身[illegible]戒[illegible]一號[illegible]士丹利街門牌一十五號[illegible]

十三[illegible]

光緒卅年十一[illegible]　香港中環[illegible]主人啓

德安洋面火燭保險燕梳 竟附揭有限公司告白

啓者本公司[illegible]本[illegible]員[illegible]保[illegible]外洋[illegible]往中外各埠口岸無洋面意外之[illegible]在本港[illegible]凡屬[illegible]貨[illegible]等件[illegible]之[illegible]者本公司[illegible]受保所有保險[illegible]均照[illegible]例[illegible]安[illegible]南北行街八十七號門牌本公司[illegible]寫字樓[illegible]由[illegible]人[illegible]　留意不[illegible]欣[illegible]此佈

甲辰年四月初五日　[illegible]人趙[illegible]山啓

威比輝西火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者[illegible]比輝西[illegible]燕梳公司[illegible]多年專保岸上各屋宇舖櫃貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎[illegible]規矩[illegible]光顧請移玉至上環[illegible]街門牌十八號本分局[illegible]面[illegible]相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　[illegible]謹啓

創建河南方便醫院公啟

服膺以南多慷慨好施之士故善堂林立甲於他省仁漿義粟閭[illegible]列全球甲午以還疾癘迭作　仁人義士拯災濟厄尤具熱心而河南一隅爲粵省衝要留醫贈藥之所獨留缺點同人集議爰於去年創建方便醫院鳩工庀材於茲數月工程已半經費浩繁材力棉薄未遂底成用敢敬告同胞類呼將伯踴躍捐者逺賜腰纏未題捐者慨解義囊俾落成不日開辦者期衆木支大厦之成人登熙臺之樂見義勇爲自天降康不其懿歟　謹將各善信捐款開列○地字壹號

梁耀南翁手　陳天申翁壹千元　區振南翁十兩　雷
杰卿翁五元　羅澤棠翁三元○調字壹號　鍾松山翁手
鍾松山翁二百元　龢亨號五十元　和記號廿五元　盛
肥號廿五元　許廣焦翁二十元　黃子兩翁十元○金字
壹號　梁石樵翁手　梁安記一百元○重字壹號　張粹
其翁一百元○帝字壹號　呂紫田翁一百元○成字七號
彭晃莊翁手　黃甫田翁五十兩　興記棧
十元　黃甫田又十元　彭何氏十元　彭賀和堂六元　以上五
周滋時　彭伯元　彭李曦　彭可銳　黃子顯　以上五
元　彭桂宸　彭慶鏘　彭桂初　黃秉照　以上三元
福申堂　彭晃流　彭伍氏　彭慶鈞　彭慶鏜　彭玉瀛
彭少濤　彭幼芙　區嘉浦　林報恩　關善初　關黃氏
關廰湘　關花仔　黃兆源　黃惠𡡉　張伯元　張黃氏
白澍焯　白黃氏　彭氏　呂智波　以上二元　崔氏
彭堯階　彭花女　關阿妹　花女　彭同爵　彭同鼎　彭
同寶　彭慶鑾　張錦芳　張思建　張錦梅　簡又文
潘兆輝　高大寶　洗麗泉　彭玩池　洗耀卿　洗昌池
蔡少齊　陳卿河　彭耀祥　以上壹元○成字壹號　洗林
卓卿手　無名氏五元　俞德堂五元　存善堂三元　羅週安
好善堂　無名氏各二元　伍氏　盧福康　吳耀
醴昌泰　無名氏　乃椒花仔　伍泗記　盧來號
初　以上壹元　廣順隆　張宅　善興昌　以上中元
○天字廿六號　區達榮手　福紅大廟廿元　楊炎生翁
廿元　廣泉錢局十元　何佩之五元　合盛五元　福仁
衆信二元八毫　何振興三元　聚興二元　新記　合記
天益　永昌酒館　何福兒　以上二員　衛生堂　謝
俊合　同興　昌記　泰安　恒泰　李義　人和堂　隆
昌　大昌　林和合　廣興　義和　振隆　兆昌　植蘇
鄧　厚陸　宏利　莫楊氏　莫張氏　以上壹員　莫蘇
氏　天如　任萬和　就馨　興泰　永發　惠和　福全
德豐　天泰　朱亮記　泰記　耀昌　南隆　同香　福
聚　裕豐　源聚　巨盛　聯泰　廣添福　以上中員○
珠字壹號　楊漸逵翁手　永彰　人和　楊浩彰　黎耀泉
無名氏　以上五員　黃曦唐　泰興　胡藍田　怡興　以
上三員　德昌和　張笑霞　梁蕚生　以上二員○寒字壹號　德記　梁
星河　有名氏　友安館　以上二員　廣發　居古
泉手　隔山南昌鄉衆信八員四毫　南昌鄉四員　南昌
千益會三員　簡厚裕堂二員一毫二仙　和安二員
添　永安　寶生　萬合　永全　同合　趙信　趙忠
趙德　以上一員　寬記　李生　趙乾　伍惟　黃光
廣文與　居溢　以上中員○辰字壹號　蔡笠峰手
文友　李竹茹　各三員　蔡耀奕　恩均培　劉烈維　黃
蔡盛輝　李奕紹　劉綽屏　以上二員　蔡綽奕　伍勳
昇　伍學根　蔡盛郁　李世光　伍學登　蔡傳發　蔡
懷鴻　雷士英　林藻雲　蔡同仁　李培鎏　雷文彬
馬登爵　余伯謙　馬毓三　司徒仲　李子貞　蔡傳顯
蔡爾研　以上一元○蓋字三號　潘變生手　龢時隆
潘蘭桂堂二元　楊明昭　黃溢田　本號　俊昌隆　隆
昌　仁昌隆　均安隆　以上壹員○果字壹號　陳翊周
手　唐善逑伍十員　唐秋坪翁三十兩　唐吉軒翁十兩
唐吉良翁十兩　唐滋大堂十兩　卓鏡澄翁十兩　陳玉
堂翁　協安　章錄泉翁　李菊初翁　聯和　徐蔭泉
唐簡泉　唐廷鰲　談炳麟　以上十員　佘彥廷　巫海
濤　招子彬　以上伍兩○福字壹號　黃仲和手　黃玉
泉　黃錫年　黃瑞鑫　黃桂榆　雷耀銓　梁修省堂
以上十員○資字壹號　郭楹雲伍十員○倡建河南方便
醫院代收捐欵處　香港上環萬順源銀庄　省城打銅街
晉源銀庄　香港上環昌隆蒲包行　省城迎祥街厚昌蒲
包行　金山大埠廣和泰庄　河南徽珠橋恒和當　上海
裕馬路謙順安茶庄　河南洗涌中約源合蓆庄○兼理院
中銀兩[illegible]處　河南福場街祥隆雜木行○公所在河南
[illegible]路[illegible]南洲公局左鄰○建院在河南赤砂崗腳　[illegible]

沙炭日本炭發客

請問大道中一百零二號恒安洋貨店價甚相宜

光緒三十年正月初七日　[illegible]

中國通商銀行派息告白

啓者本銀行現奉總行札開光緒廿九年十二月底止第十三屆股本息除[illegible]已照章週息八釐並算計每股式兩定期三月初壹日照派屆期請攜息摺到本銀行收取爲要此佈

光緒三十年二月廿八日　香港中國通商銀行啓

泰和洋行代理燕梳告白

啓者本行代理鳥思倫火險燕梳洋面燕梳實備資本一百萬金磅專保各項平安無事倘有意外立即照價規銀照數賠補設分局在威靈頓街門牌第百零五號二樓　諸尊光顧請移玉至分局與岑仲勳翁面商或到本行亦可此佈

甲辰年三月初一日　泰和洋行謹啓　第三號

松本發客

啓者本公司常有金山各欵松板杉板紡槨[illegible]板發客價錢格外相宜如蒙惠顧請移玉到本公司面商[illegible]打[illegible]現貨均妥一概在[illegible]三板[illegible]代[illegible]一概在[illegible]角[illegible]本[illegible]如[illegible]不[illegible]本公司[illegible]凡欠[illegible]本公司[illegible]回收[illegible]方作實[illegible]

癸卯年十一月廿五日　[illegible]

上環干諾道一百廿四號[illegible]

香港洪桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症[illegible]限三日包消[illegible]限三日包醫止[illegible]限廿日包[illegible]限七日[illegible]限廿日包[illegible]限七日包[illegible]立單包醫[illegible]則天[illegible]之　寓在上環大馬路分[illegible]在當[illegible]下丸[illegible]

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下　計開

三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百[illegible]十五年八月一號

總司理人湯麻士札臣謹啓

致祥銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫紙料水喉銅喉花旗銅件泵喉床車房器具及機器物件工程丁線叉雨機生鐵銅鐵等件發客價格相宜諸君請移玉至中環利源西街第廿八號面議可也

庚子年三月廿二日　致祥銅鐵號謹啓

遷寓告白

西醫開心焉遷至舊大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣裡近街門牌廿一號三樓　開心焉謹啓

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸貨保岸上屋宇舖櫃貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩　諸尊光顧請移玉到上環香鴨蛋街門牌第十八號本分局向鍾學廣翁面商是實此佈

光緒廿六年四月初六日　[illegible]行謹啓

義記燥炭

啓者本號專辦各港五色煤炭[illegible]價格相宜[illegible]諸客光顧請移玉[illegible]街第十四號面商可也

[illegible]年八月初四日　[illegible]

各港保險燕梳大有限公司告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇貨舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極爲快捷所有規短務臻妥善　諸尊光顧請移玉至澳門營地街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理代或面議買辦李沐生翁面議價格相宜此佈

壬寅十一月廿六日　[illegible]

廣濟承辦各港鏡器相架發行

啓者本號承辦各埠玻璃鏡屏大小鏡器各款花木相架綉屏發行格外相宜　香光顧請移玉[illegible]舖在香港上環永樂口左便發興街開張　[illegible]

威比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者威比打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘蒙貴客光顧請到中環德輔道[illegible]行聯昌寫字樓面議可也

光緒二十九年八月初四日　代理人[illegible]謹啓

渣華中國日本輪船公司遷行告白

啓者本公司寫字樓現已遷往德輔道亞力山打行即新建屈臣氏藥房四樓　貴客光顧請移玉步或到上環舊鴨蛋街鴻發公司與岑伯銘先生面商便妥

一千九百零四年　渣華中國日本輪船公司香港總代理人謹啓

福和有限公司

啓者本公司定于本年西六月廿五號禮拜六日即華歷五月十二日下午兩點鐘在本公司寫字樓文咸東第五十一號邀集各股東額外叙會商議將下文事欵舉辦

一議將公司自行收盤并舉立派數人特爲收盤事如衆意允合則再定期額外叙會作實舉行此佈

光緒三十年四月廿七日　承總理命司理人黃耀東啟

分租告白

啓者上環海旁干諾道門牌一百三十八號有通爽地下舖面及二樓租賃或分租地下舖面亦可如合意者請至本舖三樓九龍倉分局面商或至尖沙嘴九龍倉辦房面議亦可

甲辰年四月三十日　九龍倉分局啟

巴安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪船帆船貨物等險意外之處倘有失慎賠償快捷規矩妥善諸君光顧請到德輔道門牌第二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　司理人吳秀生　余竹生謹啓

新到眞高麗參

本店代售高麗尹溪石先生眞參已有三年凡染虛勞血症瘀痢滑瀉淋癧服滿中風中暑霍亂核疫痰積烟癖產後寒熱諸痾疾者服之立愈已不脛而走今新到眞參每兩大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元　平沽　待曾先生已寫袪好大中小盒幅橫披屏聯等均皆

光緒三十年三月十七日　香港海傍金魚行新巨袋　蘇杭街濟生堂全啟

請買辦

茲本行欲聘買辦一人向過行中買貨辦理貨宜其人須老成殷實有保單五千元方合宜遂者可親到咸[illegible]街第一號普樂洋行詢問便悉

光緒三十年元月十九日啟

漆油發售

茲本行現有上好漆油四罐發售價極相宜　貴客光顧請移玉到本行商議此佈

光緒四十年元月初五日　洛士利洋行謹啓

三榮興煤炭店

啓者本號有新到砂炭靚煤梨油炭天邑人號請有各國上等洋煤發售兼價極相宜　貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號式舖面商可也○本號電話第三百廿九號

壬寅年[illegible]廿四日　三榮興謹啓

三井洋行治明火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶貨物傢私等件意外之處倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌十二號爲寫字樓諸君光顧請到本行面商或到三井本行寫字樓此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啓

頂天公嘪靚膠鞋靴膠

啟者本行在外國歐洲名廠揀選精工製造上等材料膠鞋靴發售貨眞價廉格外堅固歷久不變與別處不同市上曾無不貨發　貴客光顧請到本行天公嘪靚膠鞋靴

光緒三十年二月初七日　波爾文洋行謹啓

威林寶路有限公司告白

本行己選往德輔道亞力山打行內欲採買衣料布疋綢緞氈褥等物者請移玉到本行賞觀各式貨物現銀九折此佈

光緒三拾年肆月拾肆日　寶路公司謹啟

尼喇士電燈

此種電燈光輝悅目兼能遠照其費用之廉與煤氣燈等無異倘蒙光顧均可來本公司試用之

光緒廿九年閏五月十二日　總代理人[illegible]洋行謹白

仁安保險公司派息告白

啓者本公司癸卯年股本息經已集議照章週息一分二厘算定於三月初一日開派屆期請攜息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒三十年二月廿四日　司理人陳[illegible]謹啓

萬安公司派息告白

啓者本公司癸卯年股本息經已集議週息壹分算定於三月初一日開派屆期請攜息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒三十年三月廿二日　司理人顏少岐謹啓

巴安保險有限公司派息告白

啓者本公司癸卯年股本息經已集議照章週息一分算定於三月初一日開派屆期請攜息摺到本公司總寫字收取是荷此佈

甲辰年二月三十日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生謹啓

告白

啟者本公司之股票第三百三十八號該股一百份係成記名字該股票現已遺失或被竊去故特行佈告由本日起計三十天內如無人到本公司爭執則屆期另發副票交成記收執存據也特此佈聞

英一千九百零四年六月六號　威建大藥房啓

巴安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保險來往中外通商各港口岸輪船帆船貨物上下水火並外之處所有章程均照英例辦理極臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二十九十五號　諸君光顧請到本公司接洽保險外埠則由代理人接辦佈聞務望不吝玉

辛丑年二月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚富鏗謹啟

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請羅覺舜先生及羅顯先生接理火燭燕梳之事如蒙賜顧請與伊面商或移玉至[illegible]街十八號本公司寫字樓面議可也此佈

光緒廿九年七月廿八　架刺威治火燭燕梳司理人[illegible]謹啟

德源影相鏡館

乾片放大影鏡

新到全副大小

鏡箱發行代寄

各單價實相宜

香港中環擺花街尾廿七號　石街口與雲咸街打銅街[illegible]生局藥房內[illegible]　香港德源謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房

貨倉招人貯貨

啟者本公司貨倉設在西營盤德輔道西第三百五十五號門牌[illegible]貨物[illegible]諸君[illegible]至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商可也

光緒三十年三月初三日　源安洋面火燭保險貨倉有限公司謹啟

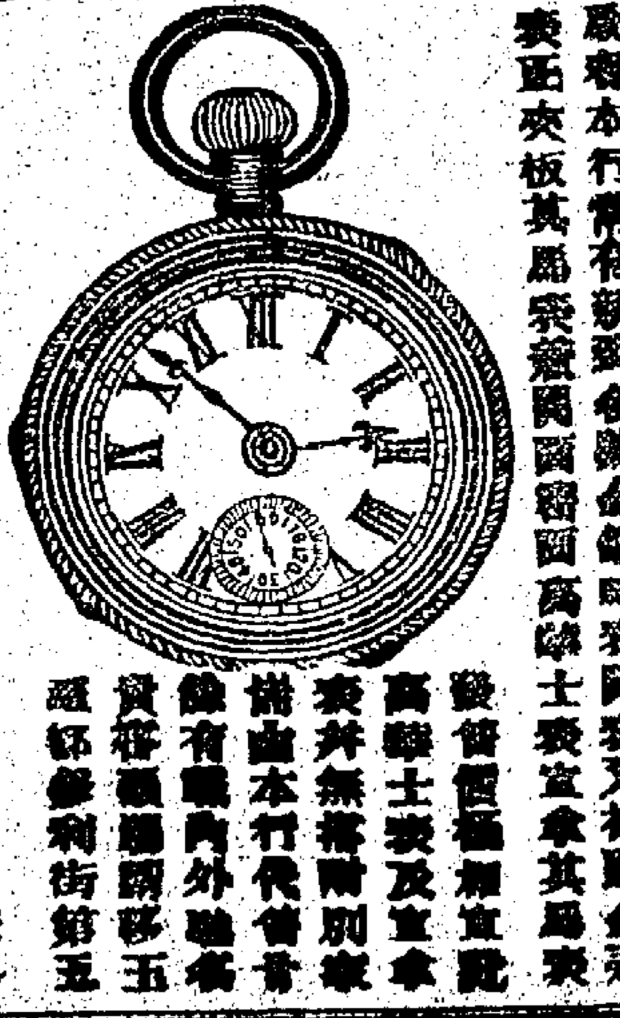
瑞記洋行燕梳公司

修付畢睹公司

啓者本公司實備資本英金壹百九十萬磅另盈餘積項銀壹千萬元開設數拾年久蒙中外富商過信天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均無遲外之虞倘遇失慎賠償極妥極快向請郭翼之翁開設分局專理燕梳事務　貴客光顧請移玉到上環永樂行門牌壹百零九號瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜或與關泉生面商均妥謹述

庚子年元月拾五日　瑞記洋行謹啓

上好金銀時標發售



啟者本行常有新到各款金銀時表又刻金殼[illegible]

乙未年七月初一日　[illegible]洋行謹啓

美國鳥約牙科醫所

本所之牙科專門醫生[illegible]

一千九百零四年二月八號啓

廣智錄

甲辰年五月初拾日　香港華字日報附錄

紅淚花 〔七一〕

香港華字日報刋 復刻必究

言今日之事保上前施禮詳言金之裝束問此人現在何處一婦答曰此人一包探與之言良久旋共往總巡督局報案矣保聞言謝之乃返步尋思金此刻必已到家歷述所遇蒙母女亦必深慰所望遂到銀行公事房見包仙奴正檢點欲行舉首見保怒目視之曰我已着汝下午不必來矣保曰因有要事包曰旣有要事何以又若是之遲保曰皆因本街內有一意外事僕友金伯連君適與相値此金君亦是本銀行附家彼交一小女子請我帶返交與彼同居之婦人是以來遲包曰汝亦可謂好行方便矣然見我何故保曰即金同居之婦人命我交君佛郎四千附貯生息包面色轉霽曰可即執筆欲書收據忽又擲筆曰數部經已止截明天交來可也保曰請君暫存此數明早進部包曰銀櫃已鎖明朝始開汝可携返此銀明朝交來然汝此刻來得恰好吾有賬目一紙應交多賴男爵者可即今晚交去須准六句鐘到門遲早皆不能見也言畢着保復戴四千法郎往外廂暫候保如命約數分鐘包出以書給保並告以住址保無奈接書出門時已五句多鐘默計六句鐘即須到安甸街此時已不及返花羅街矣初滿擬交妥附項取得收條即返花羅街便蒙知氏知其可靠又以遠別在即欲與馬地多見一刻今包仙奴又有差遣且不能取得收據甚違初願只得先辦公事明日交妥附項後乃請假一天在花羅街留連一日可也立意已定遂取道往安甸街而去花士加大賭館正當其道欲繞道而行然時將六句鐘恐不能依期無奈放胆而行將及門前早覺心思擾亂賭性不可復制纔中銀券似躍躍欲動到門時見窓中燈光射出頓覺步懶難行雖不願賭亦欲入而一觀躊躇門外心如懸旌忽憶馬地將遠行明早須告假一天作竟日談恐到安甸街時已過六句鐘不能交信則明早必受責難於請假動念及此即閉目大踏步而行然心思仍如紮亂也轉過別

恒安洋酒價列

三星軒尼士佛蘭地酒大樽二元二五
　小樽一元二
二星軒尼士佛蘭地酒大樽一元八五
一星軒尼士佛蘭地酒大一元六毫五
　小樽一元
四星吉刺跑馬佛蘭地酒　一元九五
及笠威士忌酒每樽　一元二
加力威士忌酒每樽　九毫五
高利嬌威士忌酒每樽　一元二
綏利嬌威士忌酒每罇　一元零五
四寶蓋威士忌酒每樽　九毫八
方樽雀嘜威士忌酒每樽　一元一
五寶蓋威士忌酒每樽　五毫
屈臣氏威士忌酒每樽　一元二八
三〇字威士忌酒每樽　九毫五
貓嘜波打酒大四毫二　小二毫七
狗頭嘜波打酒每樽　小二毫二
貓嘜啤酒大樽四毫　小二毫六
花旂給罷卑酒大四毫二　小二毫五
藍妹卑酒大樽二毫五　小一毫八
紅妹卑酒大樽二毫五　小一毫八
錫頭機砵酒七毫
錫頭車厘酒七毫
飛馬紅酒大樽六毫二　小三毫八
倘係躉買價錢格外相宜其餘各式鑵頭伙食餅干手巾線襪香水鐘表餐具銀器玻璃器刀仔烟嘴千里鏡等件貨式太多不能盡錄諸　君光顧價錢劃一童叟無欺　士丹二巷
中環恒安洋貨店啓

談藪

慶王之存欵

榮祿夫人劉氏以其任之欲分餘産也乃舉二百萬匯豐之存單一紙以火焚之同時慶親王以一百二十萬匯豐之存款爲御史蔣式惺所劾後得清鋭鹿傳霖代爲洗刷始以含糊了結夫榮軍機領袖也慶亦軍機領袖也則其權力同榮於匯豐存欵慶亦於匯豐存欵則其財政同榮以二百萬而貽身後之競爭慶以一百二十萬而受目前之攻擊榮之族任當水盡山窮之後而力索其餘蔣式惺拾道聽塗說之遺而遽聞於上然一則存單可燬一則帳簿難查一實一虛一明一暗榮今已矣慶尙存焉君子於此慨然於悖出之言而懍然於慢藏之說也

雜誌

女權遺種

居於美國加利洲非亞灣幾波倫島之猻威西族即美國印度人其遺種現祗殘留數百人其盛時則過於五千餘人素來於我同族中自成一天地與本地之印度人不相往來因此遂漸見其衰或此種族之奇風主權悉歸於婦人之掌握無論家政概同於女子如種族政治上之施政會議必以全種族中年最長之女子組織之男子則全爲女子所頤使而奉令維謹云古稱天下之樂國其即在于斯耶

結婚浪費

美國近日轟傳辣克斯巴格公爵與媚哥篤結婚於紐約當日會堂之中觀者如堵反全新夫婦幾無容足地此媚哥篤爲美國婦人中第一等金滿家現有八千萬元之資産此次結婚費用之總額殆達於二百萬元當日夫人之衣裳約費五萬元其餘浪費之事多類此

諧嘘

善相如神

某大員好談相江湖術士之以技進者接踵於庭有自稱神相者介紹客以見曰此鬼谷子之嫡傳而唐舉許負之流亞也即其術可知矣大員喜甚即命之入命之坐曰試視鄙人何如答曰勿亟也我相人必熟視竟日而後言言無不中於是拱立庭前灼灼相對俄有使者持檄入白大員色變相者請其故曰奉天府詰責公事行將有參劾之信相者仰而言曰我見大人天庭黑暗必主失官須臾有人入竊竊耳語大員色甚怒相者又問其由曰此因爵欵無着將動我私蓄數萬金也相者曰我見大人地角發青必主破財大員不悅曰此皆已驗之事請勿言但言終身休咎相者爽云仔細看來大人面部方正將來決不是個白衣人耳座中賓客亦趨而前曰妙哉此相也大員默默微笑而退

輪船出賣

啓者茲有恒心輪船一隻連船上架生出賣如有合意者請到中環街市側八十二號本號面議此佈
光緒三十年　五月初八日　宏合公司謹啓

聲明告白

啟者現司徒學偕堂買受澳門厚福里五十四號門牌[illegible]貨物一單訂明五月初十日出貨交易如各號數目[illegible]清所預早到香港上環大馬路廣合源號掛號以便[illegible]銀清還各東如到期不到領取其各項數目視爲[illegible]聲明以免後論此佈
光緒三十年　五月初三日　司徒學偕堂謹白

告白

啓者太平山善館上街第二號門牌大生押原日馮鄭氏名名下占壹股今自願將名下所占生意舖底並大生舖屋名下股份退出頂與何兆桐承受經於初一日交易清楚日後大生押生意與隆盈虧與馮鄭氏無涉特字聲明免至後[illegible]
甲辰年　五月初二日　大生押何兆桐啓

告白

茲者弟姜達於甲辰年正月起在油蔴地廟前街威廉號造木店司理之職因家嚴星初意見不合於本年四月三十日辭弟退職但日前遊下之生意所有揭借賬目等項一槪交御清楚俱歸威廉號自理倘日後生意盈虧升揚借賬目等事一槪與弟無涉現弟另創遠盛號仍造船造木生意如　貴客光顧請移玉至油蔴地廟前街遠盛號內面商價甚相宜特此佈聞
光緒三十年　五月　初二日　姜達告白

招股友

有香港西國商店生意興旺利息三分半茲欲擴大生意欲請一華人入股須本銀三萬員有意者請修書交本館代致信面寫 Partner 便妥
一千九百零四年　六月十五號啓

常有項好局炭黑油出售

啓者本號所造局炭黑油生意經十有餘年常有項好貨物出售　貴客光顧請移玉到德輔道西門牌第四百九十二號本店面議交貨快捷價格外相宜此佈
光緒三十年　五月初二日　福記號謹啟

廣生洋貨銅鐵

啓者本號常有外國漆油船上所用各件鋼板銅板鐵板喉鐵喉車房銅鐵器具等發售　貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌第一百四十四號特此佈聞
癸卯年　十　月　初十日　廣生謹啟

浩記承接縫帆旗幟

[illegible]
[illegible]　外元月十六日　浩記謹啓

青洲絲綿坭有限公司　砵倫絲綿坭

桶裝淨重三百七十五磅由局交貨價西員七毫半元　袋裝淨重二百五十磅由局交貨價二元八毫半元　每袋由局
在香港澳門廣州香港深水步總局
發賣水槽商增再及火爐磚火爐坭等
總司理人　[illegible]　新旗昌洋行啓

請買辦

茲有辦出入之口之洋行欲請一位商務練達買辦兼有業物作保如合意者請修書由皇家書信館面信寫二百五十三號信箱 BOX 253

一千九百零四年　正月　廿二號啓

黃祥華如意油馳名丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衞生丸　麋茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科春回丹　珍珠百勝散　萬應如意茶　參心

光緒廿五年四月廿四日　粵東香港太和堂黃祥華啟　省城佛鎮

告白

啟者小號現遷往中環海傍康樂道門牌第三十號小號專辦各款煤炭發客　貴客光顧請祈移玉是荷

光緒三十年元月廿八日　永和安煤號　劉菊秋謹啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司資本銀壹百萬員專辦置業按揭或主及貨倉貯物如有物業殷實或貨物貯倉欲按揭者請到皇后大道西門牌第八號鑄為字樓面議按期久暫息銀低本公司[illegible]知其[illegible]此佈

[illegible]月初一日　總司理人[illegible]啓

博濟軒　端陽節減價

炎熱時逢端陽節屆際茲盛暑尤賴調劑本軒揀選上品藥料監製午時茶甘露茶最能清凉散熱消除百病並製有各項丸散如意油等無不效驗如神今大為減價發售以便　諸君採買惟求濟世之心云耳

萬應午時茶每盒廿塊收銀四分　正白樹油大罇壹毫中罇三分六　消暑甘露茶每包收錢六文
如意油照原價每兩八錢減收五成　痧氣時症丸每罇收錢弍拾文　生髮香草油每罇價銀壹毫
薄荷油照原價每兩銀一兩減收七成　平安通竅散每罇收錢弍拾文　急救白沙散每罇銀三分六
雙料參茸戒煙丸每罇價銀壹毫　艾片油　各色膏油　玉桂油　照原價每兩八錢減收五成
萬應諸葛行軍油每兩原價八錢減收五成　○參茸各項膠丸款式太多不能盡錄照原價收七成

自五月初五日起至十五日止大減價　如過期原價收足

光緒三十年五月初一日　舖在香港大馬路高陞戲院左便第二間　香港博濟軒中和堂謹識

省港洪桂昌珍珠白濁丸

啟[illegible]九專醫[illegible]白濁[illegible]沙淋等症[illegible]一二服全愈重症三四服收功其效如神[illegible]每服五毫好[illegible]　[illegible]　上環大馬路[illegible]

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脉新脉兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便卸三十間美華會禮拜堂頂樓專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

醫生林華謹啓

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國醫[illegible]門下專習西法接生要兒工夫實練四年深明妙術[illegible]

光緒廿七年五月廿三日　李胡氏謹啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習產婦之學兼已有年工夫純熟人皆稱讚[illegible]現寓西營盤第四街十三號樓上[illegible]到中環[illegible]二號[illegible]此佈聞

[illegible]　尹文[illegible]謹啓

廣和洋煤

啟者本號專辦各港西色洋煤發客價廉　貴客光顧請移玉至中環[illegible]街門牌第十四號面酌可也此佈

光緒廿九年六月廿五日　廣和謹啟

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款漆油帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊水泵銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜大小錨鍊水泵銅鐵上等器具及[illegible]局製造局物料一切俱全常有各色煤炭　官商賜顧移玉至香港中環德輔道[illegible]門牌七十四號面議是荷

壬寅年十一月廿四日　怡記號謹啟

中國及日本德律風及電汽有限公司

啟者本公司所設德律風日夜不停每年每家計銀壹百元[illegible]

光緒二十八年二月十六日　[illegible]

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啓者本公司資本[illegible]

光緒三十年元月初五日　總司理人[illegible]

初學英語新書二種

[illegible]